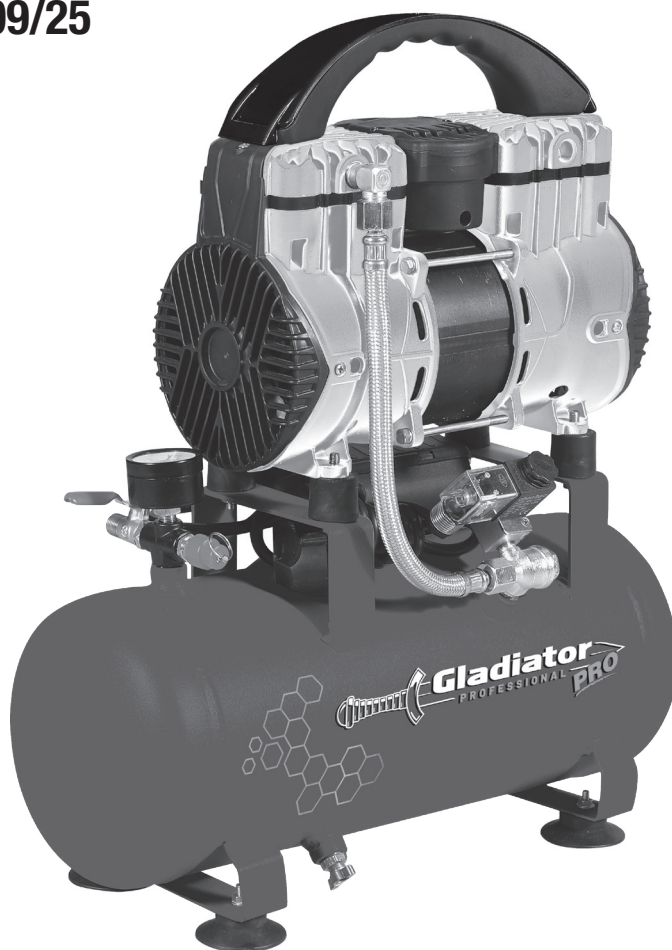




COMPRESOR SIN ACEITE

CESA 809/25



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA



ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.
La imagen es ilustrativa, el producto puede variar.

ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	5
Especificaciones técnicas	5
Normas específicas de seguridad	5
Instrucciones de operación	6
Mantenimiento	6
Reparación	7
Cable de extensión	7
Solución de problemas	8
Despiece	9
Listado de partes	10

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		n_0 Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria	Hz	Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad	W	Watts	.../min	Revoluciones por minuto
	Use botas de seguridad	min.	Minutos	V	Voltios
			Corriente alterna	A	Amperes

RECICLADO DE PARTES



Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se desheche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

» **Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» **Si tiene dudas, no conecte la herramienta.** ASESÓRESE convenientemente.

» **La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida.** Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» **Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad**, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» **Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta.** Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» **También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes en su área vigentes.** Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» **El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.**

» **Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales.** El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» **Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas**, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

INTRODUCCIÓN

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

ÁREA DE TRABAJO

» **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» **No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» **Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA



» **Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores y refrigeradores.** Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.

» **No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad.** La entrada de agua a la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

» **No abuse del cable.** Nunca use el cable para llevar la herramienta o el cargador ni tire de este para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filosos o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.

» **Cuando esté usando la máquina al aire libre, use un prolongador para exteriores marcado con "W-A" o "W".** Esto está pensado para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

» **Si el cordón de alimentación se daña, deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.**

» **Las fichas de las herramientas deben coincidir con el tomacorriente,** no las modifique bajo ninguna forma.

» **No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra.** Las fichas sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.

SEGURIDAD PERSONAL



! ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

» **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina.** No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.

» **Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.** Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

» **No use joyería y contenga su pelo.** Mantener la vestimenta, guantes y pelo lejos de las partes móviles, evitará que sean atrapados.

» **Evite el arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido podría ocasionar accidentes.

» **Antes de conectar el cargador a una fuente de energía (tomacorriente, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta.** Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



» **Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.

» **No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada.** La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

» **No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga.** Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.

» **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

» **Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no estén capacitados.

» **Hágale mantenimiento a su máquina.** Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.

» **Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina.** Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

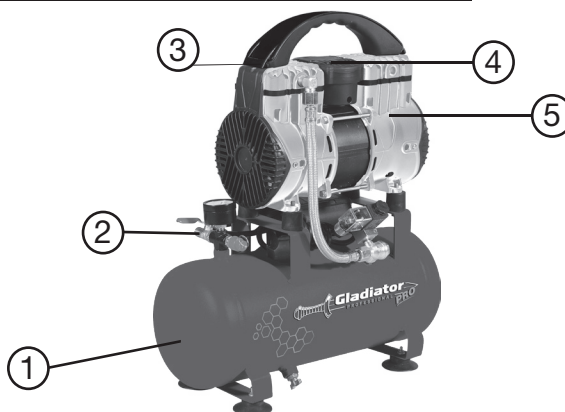
» **Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo.** Accesorios que funcionen para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra.

» **No altere o use mal la máquina**, fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

» **Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado**, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esté usando equipos eléctricos.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- ① Tanque
- ② Válvula de salida
- ③ Manija
- ④ Filtro de aire
- ⑤ Motor



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VOLTAJE/FRECUENCIA	220V ~ 50Hz
POTENCIA	1100W (1,5HP)
VELOCIDAD EN VACÍO	$n_0 = 2850/\text{min}$
CAUDAL	167L/min
CAPACIDAD DE TANQUE	9L
PRESIÓN MÁXIMA	8bar (115PSI)
CILINDRO	57,8mm x 2
ESTATOR	110 x 58 x 140P
NIVEL DE RUIDO	73dB
AISLACIÓN	CLASE I
PESO	15kg (33lb)

CONTENIDO DE LA CAJA

1 compresor sin aceite.



Origen China.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

» El ambiente del almacenamiento y el transporte de la máquina debe estar controlado entre 40°C y 50°C, la humedad relativa debe ser $\geq 95\%$.

» El ambiente de trabajo debe mantenerse seco, limpio y bien ventilado, la temperatura ambiente debe estar entre -5°C y 40°C, la humedad relativa de ser $\geq 80\%$.

» **Por favor tenga la máquina en un terreno plano y sin ninguna inclinación.**

» **El voltaje no debe ser menor o exceder el 10% del nominal.**

» **Para reducir el riesgo de explosión, no rocíe líquidos inflamables en el área.** Es normal que el motor del compresor llegue a generar alguna chispa, si esta entra en contacto con algo inflamable, puede generar una explosión.

» **No use el compresor al aire libre mientras llueve o en superficies húmedas o con polvo.**

» **Para prevenir accidentes, no se deben tocar las partes metálicas externas durante y después del funcionamiento de la máquina**, ya que después de periodos de mucho tiempo de trabajo, estas se calientan.

» Por favor mantenga la sección transversal del cable eléctrico $\geq 1.5\text{mm}^2$ y con el largo adecuado.

» El uso de este compresor está limitado a proveer aire a herramientas que así lo requieran, no se debe descargar aire sobre ninguna persona o animal.

» **El compresor no debe tener ningún tipo de choque.** Para prevenir cualquier movimiento en contra de las salidas de presión, usted debe tomar medidas efectivas de prevención tan pronto como empiece a usar la herramienta.

» **Drene la humedad del tanque diariamente.** Esto ayudará a prevenir la corrosión.

» **Guarde el compresor al menos a 300 mm de la pared para asegurar ventilación.**

» **Proteja la manguera de aire y el cable de posibles daños.**

» **Inspeccione si hay puntos débiles y sustituya si es necesario.**

» Use solo manguera de aire adicional en vez de una cuerda de extensión para prevenir la pérdida de potencia y el daño posible al motor.

» Después de usar el compresor, apague la unidad, desconecte el suministro de energía y abra la válvula de salida para liberar la presión.

» No intente quitar cualquier parte de la máquina mientras esta está bajo presión.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

! ADVERTENCIA

Para garantizar la operación segura de esta máquina, por favor asegúrese de que esté apagada antes de conectar el cable de corriente eléctrica.

! ADVERTENCIA

Siempre apague la unidad antes de desconectar el cable de la corriente de energía.

! ADVERTENCIA

Después de usar el compresor, apague la unidad, desconecte el suministro de energía y abra la válvula de salida para liberar la presión.

ENCENDIDO Y APAGADO

» Ponga el regulador de presión en modo encendido ("ON") o en modo auto, encienda la máquina, luego esta podrá arrancar. Si no arranca, por favor reduzca la presión del tanque.

» Ponga el regulador de presión en modo apagado ("OFF"), apague la máquina y así esta parará su trabajo normalmente.

» **Válvula de seguridad en el regulador de presión.**

Cuando la presión del tanque de aire exceda la presión máxima, la válvula de seguridad le advertirá con zumbidos y con una descarga de presión automáticamente. Cuando se presente esta condición, por favor verifique y repare el regulador de presión y asegúrese de que funcione con la presión nominal.

» Una vez termine de usar la herramienta en el día, por favor tire del tapón para sacar todo el residuo de agua completamente.

» La descarga de la presión de aire se puede ajustar con el regulador de presión en el sentido de las manecillas del reloj, esto aumentará la descarga de presión al máximo.

» Si es necesario, por favor ajuste el trabajo de presión del regulador, con el sentido de las manecillas del reloj aumenta, sentido antihorario, disminuye.

Nota: Por su característica de bajo ruido, ahorro de energía y protección el medio ambiente, esta máquina es usada en los campos médicos, sanitarios, gastronómicos, pruebas científicas, entre otros.

MANTENIMIENTO

! ADVERTENCIA

Para prevenir accidentes, el mantenimiento debe realizarse con la máquina desconectada. Por favor asegúrese de que el tanque no tenga presión.

» Mantenga limpio el filtro de aire del compresor.

» Por lo menos, dos veces por semana se debe purgar el líquido del tanque.

» Limpie la válvula de aire cada 500 horas de uso y reemplace el silenciador. Reemplace la junta de pistón cada 1500 horas de uso.



- » Verifique la superficie del tanque periódicamente. Si hay serias oxidaciones, choques o falla la medición, la máquina debe ser descartada como inservible.
- » Libere toda la presión del tanque y luego muévelo libremente.

LIMPIEZA



ADVERTENCIA

No es permitido el uso de agentes químicos para limpiar la máquina. No use petróleo, laca, diluyentes de pintura o productos similares.

REPARACIÓN

La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lesiones.

Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lesiones.

CABLE DE EXTENSIÓN

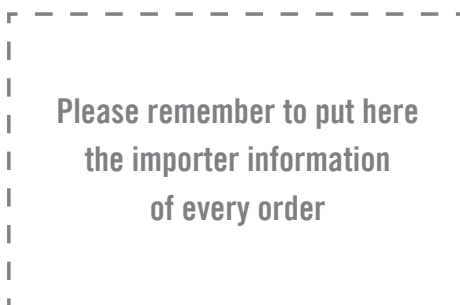
Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.

Si es necesario un cable de extensión, debe usar uno con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

120V	Rango de amperaje	Longitud del cable			
		50ft	15m	100ft	30m
	3~6	16 AWG	2,5mm ²	16 AWG	2,5mm ²
	6~8	16 AWG	2,5mm ²	14 AWG	3,00mm ²
	8~11	12 AWG	4,0mm ²	10 AWG	5,00mm ²

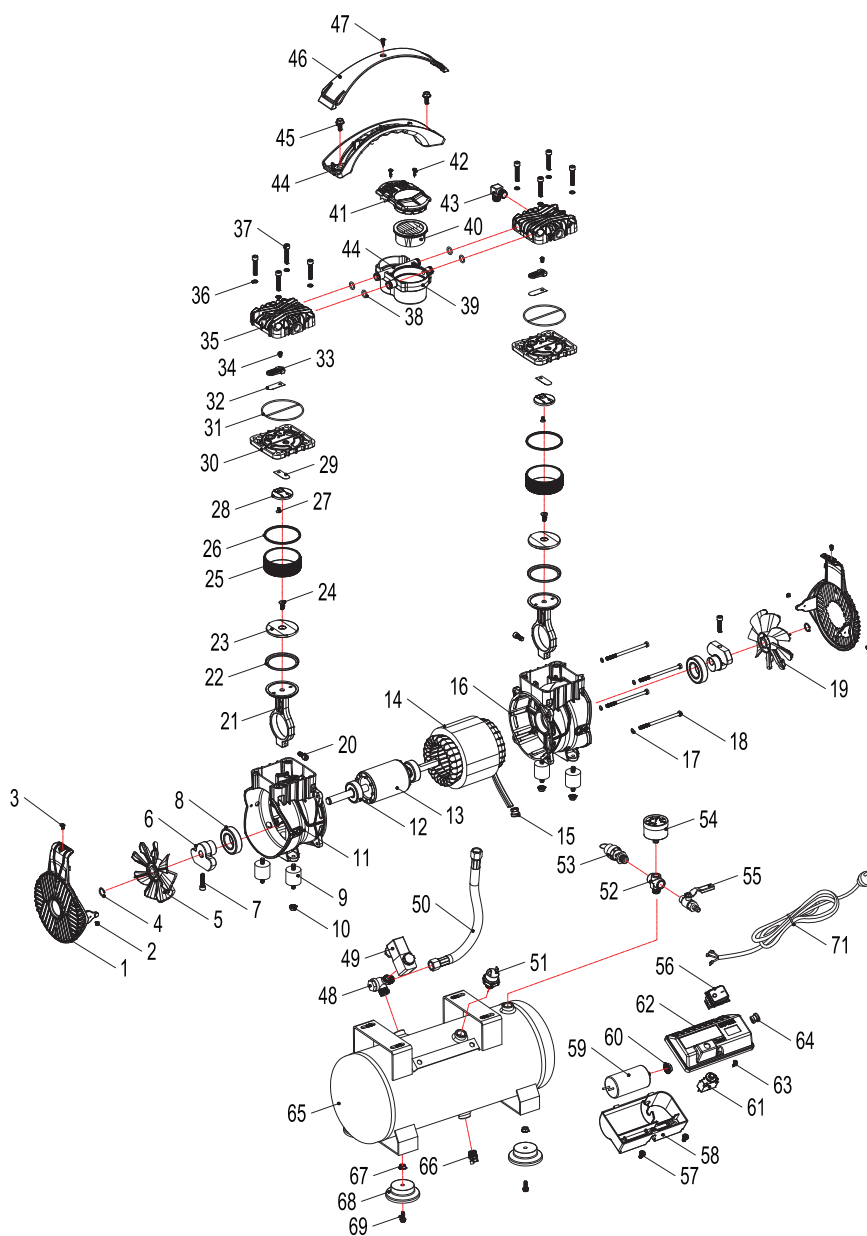
IMPORTADO POR:



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor no funciona, o funciona lentamente y sin potencia	1. Falla en la línea, o el voltaje es insuficiente. 2. Cable eléctrico muy fino o muy largo. 3. Falla en el interruptor de presión. 4. Falla en el motor. 5. El compresor esta obstruido.	1. Verifique la línea. 2. Reemplace el cable. 3. Repare o cambie. 4. Repare o cambie. 5. Revise y corrija.
Excesiva humedad en la descarga de aire	1. Exceso de agua en el tanque. 2. Humedad. 3. Filtro de entrada obstruido.	1. Drenar el contenedor. 2. Mover el compresor a un área menos húmeda. Use un filtro de humedad 3. Limpie o reemplace el filtro.
El compresor hace un ruido anormal, tiembla o se mueve de más	1. Las piezas de unión se soltaron. 2. Hay una partícula externa dentro del cabezal. 3. El pistón está golpeando la válvula. 4. Piezas muy gastadas.	1. Revise y aprietas. 2. Revise y límpi. 3. Coloque una junta de papel más gruesa. 4. Repare o cambie.
Presión insuficiente o capacidad de carga disminuida	1. El motor funciona lentamente. 2. Filtro de aire sucio. 3. Pérdida en la válvula de seguridad. 4. Pérdida en el tubo de descarga. 5. Junta dañada. 6. Placa de válvula dañada por partículas de suciedad. 7. Aros y cilindros gastados o dañados.	1. Verificar y corregir. 2. Limpie o sustituya el cartucho. 3. Revise y ajuste. 4. Revisar y corregir. 5. Revisar y sustituir. 6. Revisar y limpiar. 7. Reparar o sustituir.
El compresor no se detiene	1. Regulador de presión defectuoso. 2. Uso excesivo de aire.	1. Reemplace el regulador. 2. El compresor no es lo suficientemente grande para cumplir los requerimientos de CFM de la herramienta de aire.
La presión de aire cae cuando el compresor se apaga.	1. Conectores sueltos (tornillos, tubos, etc.) 2. El drenaje está abierto. 3. La válvula no esté perdiendo.	¡Peligro! No desarme la válvula con aire dentro del tanque.

DESPIECE





Listado de partes

LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	CESA809-25R1001	CUBIERTA DEL VENTILADOR	FAN COVER
2	CESA809-25R1002	TORNILLO	BOLT
3	CESA809-25R1003	TORNILLO	BOLT
4	CESA809-25R1004	ANILLO DE BLOQUEO	LOCKING RING
5	CESA809-25R1005	B VENTILADOR	B FAN
6	CESA809-25R1006	MANIVELA	CRANK
7	CESA809-25R1007	TORNILLO	BOLT
8	CESA809-25R1008	COJINETE 6005	BEARING 6005
9	CESA809-25R1009	ALMOHADILLA PARA EL PIE PARA ALIVIO DE IMPACTOS	SHOCK RELIEF FOOT PAD
10	CESA809-25R1010	TUERCA	NUT
11	CESA809-25R1011	CARTER IZQUIERDO	LEFT CRANKCASE
12	CESA809-25R1300	COJINETE 6301	BEARING 6301
13	CESA809-25R1400	ROTOR	ROTOR
14	CESA809-25R1014	ESTATOR	STATOR
15	CESA809-25R1015	ANILLO DE SUJECIÓN DE ALAMBRE	WIRE FASTEN RING
16	CESA809-25R1016	CARTER DERECHO	RIGHT CRANKCASE
17	CESA809-25R1017	ARANDELA DE SEGURIDAD	LOCK WASHER
18	CESA809-25R1018	TORNILLO	BOLT
19	CESA809-25R1019	UN VENTILADOR	A FAN
20	CESA809-25R1020	TORNILLO	BOLT
21	CESA809-25R1021	VARILLA DE CONEXIÓN	CONNECT ROD
22	CESA809-25R1022	ANILLO DE PISTÓN	PISTON RING
23	CESA809-25R1023	FIJAR PLACA	FASTEN PLATE
24	CESA809-25R1024	TORNILLO	BOLT
25	CESA809-25R1025	CILINDRO	CYLINDER
26	CESA809-25R1026	ANILLO O	O RING
27	CESA809-25R1027	TORNILLO	BOLT
28	CESA809-25R1028	BLOQUE LÍMITE DE ADMISIÓN	INTAKE LIMIT BLOCK
29	CESA809-25R1029	ASIENTO DE LA VÁLVULA DE ADMISIÓN	INTAKE VALVE SEAT
30	CESA809-25R1030	PLACA DE LA VÁLVULA	VALVE PLATE
31	CESA809-25R1031	ANILLO DE SELLO DE LA TAPA DEL CILINDRO	CYLINDER COVER SEAL RING
32	CESA809-25R1032	ASIENTO DE LA VÁLVULA DE ESCAPE	EXHAUST VALVE SEAT
33	CESA809-25R1033	BLOQUE DE LÍMITE DE ESCAPE	EXHAUST LIMIT BLOCK
34	CESA809-25R1034	TORNILLO	BOLT
35	CESA809-25R1035	ANILLO DE SELLO DE LA TAPA DEL CILINDRO	CYLINDER COVER SEAL RING



Listado de partes

LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
36	CESA809-25 R1036	ARANDELA DE SEGURIDAD	LOCK WASHER
37	CESA809-25 R1037	TORNILLO	BOLT
38	CESA809-25 R1038	ANILLO O	O RING
39	CESA809-25 R1039	ASIENTO DEL FILTRO DE AIRE	AIR FILTER SEAT
40	CESA809-25 R1040	FILTRO DE AIRE	AIR FILTER
41	CESA809-25 R1041	TAPA DEL FILTRO DE AIRE	AIR FILTER COVER
42	CESA809-25 R1042	TORNILLO	BOLT
43	CESA809-25 R1043	CABEZA DE ESCAPE	EXHAUST HEAD
44	CESA809-25 R1044	SOPORTE DE MANIJA	HANDLE STAND
45	CESA809-25 R1045	TORNILLO	BOLT
46	CESA809-25 R1046	CUBIERTA DE MANIJA	HANDLE COVER
47	CESA809-25 R1047	TORNILLO	BOLT
48	CESA809-25 R1048	LA VÁLVULA DE RETENCIÓN	CHECK VALVE
49	CESA809-25 R1049	VÁLVULA ELECTROMAGNÉTICA	ELECTROMAGNETIC VALVE
50	CESA809-25 R1050	TUBO SUAVE DE ALTA PRESIÓN	HIGH-PRESSURE SOFT TUBE
51	CESA809-25 R1051	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	PRESSURE SWITCH
52	CESA809-25 R1052	CONEXIÓN DE CUATRO VÍAS	FOUR-WAY CONNECTION
53	CESA809-25 R1053	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SAFETY VALVE
54	CESA809-25 R1054	MANÓMETRO Y40	Y40 PRESSURE GAUGE
55	CESA809-25 R1055	VÁLVULA DE BOLA	BALL VALVE
56	CESA809-25 R1056	CAMBIAR	SWITCH
57	CESA809-25 R1057	TORNILLO	BOLT
58	CESA809-25 R1058	BASE DE LA CAJA DE TERMINALES	TERMINAL BOX BASE
59	CESA809-25 R1059	CONDENSADOR	CAPACITOR
60	CESA809-25 R1060	TUERCA	NUT
61	CESA809-25 R1061	PROTECTOR	PROTECTOR
62	CESA809-25 R1062	CUBIERTA DE LA CAJA DE TERMINALES	TERMINAL BOX COVER
63	CESA809-25 R1063	TORNILLO	BOLT
64	CESA809-25 R1064	TARJETA DE LÍNEA	LINE CARD
65	CESA809-25 R1065	TANQUE	TANK
66	CESA809-25 R1066	VÁLVULA DE DRENAJE	DRAIN VALVE
67	CESA809-25 R1067	TUERCA	NUT
68	CESA809-25 R1068	ALMOHADILLA PARA LOS PIES	FOOT PAD
69	CESA809-25 R1069	TORNILLO	BOLT
70	CESA809-25 R1070	CABLE DE ALIMENTACIÓN	POWER CORD

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

